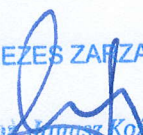


**Wieloletni Plan  
Rozwoju i Modernizacji Urządzeń  
Wodociągowych i Kanalizacyjnych  
Zakładu Gospodarki Komunalnej  
Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich  
na lata 2017-2019**



PREZES ZARZĄDU  
  
mgr inż. Janusz Kozmiński

maj 2017

## **WSTĘP**

„Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych” obejmuje konkretne działania oraz porządkuje najważniejsze przedsięwzięcia inwestycyjne realizowane przez Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich. Ujęte w nim zadania służą rozwojowi Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie oraz mają na celu poprawę jakości świadczonych usług oraz dostosowaniu ich do standardów unijnych.

Obowiązek opracowania planu nakłada na spółkę ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. „O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków” (Dz. U. z 2015 r. poz. 139, 1893). Jest on podstawą działalności inwestycyjnej przedsiębiorstwa oraz elementem kształtowania taryf. „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2017-2019” jest aktualizacją planu poprzedniego obejmującego lata 2016-2019. Uwzględnione w nim zostały zadania aktualnie realizowane oraz nowe, które wynikają z polityki inwestycyjnej miasta, potrzeb i oczekiwań mieszkańców. Zgodnie z wymogami ustawy zaopatrzeniowej plan zawiera:

- planowany zakres usług wodociągowo- kanalizacyjnych
- przedsięwzięcia rozwojowo- modernizacyjne w poszczególnych latach,
- przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków,
- nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach
- sposoby finansowania planowanych inwestycji

### **1. PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH**

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich w oparciu o posiadane zezwolenie prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz zbiorowego odprowadzania i oczyszczania ścieków. Spółka zobowiązana jest do zapewnienia ciągłości dostaw i odpowiedniej jakości wody oraz niezawodnego odprowadzania ścieków mając na uwadze ochronę interesów odbiorców usług oraz wymagań ochrony środowiska, a także optymalizację kosztów. Standardy jakościowe usług określa ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i o zbiorowym odprowadzaniu ścieków, obowiązujący na terenie Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków oraz warunki na świadczenia usług.



Chcąc sprostać wysokim wymaganiom dotyczącym świadczenia usług Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich kontynuuje rozpoczęte i planuje nowe zadania rozwojowe i modernizacyjne. Są one zawarte w niniejszym projekcie wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2017-2019.

Spółka oferuje także dodatkowy zakres usług związanych z gospodarką wodno-ściekową.

Najważniejsze to:

- Wykonawstwo sieci wodociągowych i kanalizacyjnych,
- Eksploatacja urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych,
- Wymiana, naprawa i legalizacja wodomierzy
- Inspekcja telewizyjna, czyszczenie, naprawa rurociągów wodociągowych i kanalizacyjnych,

## **2. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO-MODERNIZACYJNE NA LATA 2017-2019**

Celem planu jest osiągnięcie standardów wyznaczonych przez stosowne dyrektywy Unii Europejskiej oraz spełnienie krajowych wymogów (polskie ustawy i rozporządzenia w zakresie gospodarki wodno-ściekowej skonstruowano także pod kątem spełnienia wymogów UE). Kluczowe dyrektywy UE to:

- 98/83/EC określająca jakość wody pitnej,
- 91/271/EC określająca jakość ścieków oczyszczonych,
- 75/442/EC w sprawie odpadów.

Kluczowe polskie akty prawne to:

- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. „O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków” (Dz. U. z 2015 r. poz. 139, 1893). ,
- Ustawa z dnia 18 lipca 2001 r. „Prawo wodne” (Dz. U. z 2015 r. poz. 469, 1590, 1642, 2295, z 2016 r. poz. 352).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. „O odpadach” (Dz. U. z 2013 r. poz. 21, 888, 1238, z 2014 r. poz. 695, 1101. 1322, z 2015 r. poz. 87, 122, 933, 1045, 1688, 1936, 2281).

oraz wynikające z nich rozporządzenia.

Powyższe akty prawne stawiają bardzo wysokie wymogi, a ich realizacja będzie możliwa tylko przy szybkim i odpowiednio wysokim zaangażowaniu inwestycyjnym oraz organizacyjnym.



Zadania ujęte w planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodno- kanalizacyjnych mają na celu zarówno poprawę jakości usług świadczonych przez ZGK jak i rozbudowę systemu wodociągowego i kanalizacji sanitarnej w celu zapewnienia dostawy wody i odbioru ścieków dla nowych obszarów rozwojowych miasta i terenu Gminy Kąty Wrocławskie.

„Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej w Kątach Wrocławskich na lata 2017-2019” stanowi zaktualizowaną wersję „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych ZGK Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich na lata 2016-2019”.

W ramach aktualizacji dostosowano zakres planowanych inwestycji do aktualnych potrzeb oraz możliwości finansowych Spółki. Niniejszy plan opracowano w celach bieżących wymienione w nim przedsięwzięcia wpłyną na podwyższenie jakości usług i zwiększą poziom zadowolenia odbiorców.

Plan obejmuje zadania w zakresie: budowy, rozbudowy i modernizacji:

- a) urządzeń wodociągowych Tabela nr 1
- b) urządzeń kanalizacyjnych Tabela nr 2

### **3. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIE WODY ORAZ ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW**

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. podjął szereg działań zmierzających do minimalizacji strat wody, poprawy jej jakości jak i jakości odprowadzanych ścieków. Zakres tych działań obejmuje:

- Procesy związane z poborem wody ze studni głębinowych,
- Procesy technologiczne i metody uzdatniania wody, dobór filtrów, ich płukanie, likwidację czynników korozyjnych sieci i instalacji oraz optymalizację procesów uzdatniania, wpływających na wielkość zużycia w trakcie tych procesów,
- Doskonalenie przesyłu wody przez minimalizację awarii na sieciach i przyłączach, zmniejszenie strat wody przez dobór odpowiednich materiałów, z których wykonane są rury wodociągowe, kształtki i armatura,
- Utrzymanie stałego ciśnienia i minimalizację uderzeń hydraulicznych oraz dostosowanie wielkości produkcji wody do wielkości rozbioru wody i stopnia ich zmagazynowania,

- Wymianę skorodowanych rurociągów sieci i przyłączy w celu eliminacji strat wody wynikających z nieszczelności sieci i ograniczenie ich awaryjności,
- Wykrywanie nielegalnych poborów wody i zrzutu ścieków,
- Kontynuację instalacji wodomierzy i urządzeń pomiarowych ścieków, celem umożliwienia bieżącej kontroli ilości ścieków i analizy jakości pobranej wody i odprowadzania ścieków oraz racjonalizacji zużycia wody i zrzutu ścieków,
- Kontrolę jakości odprowadzonych ścieków,
- Prowadzenie działań racjonalizujących odprowadzanie ścieków przez minimalizację strat wody powstałych w trakcie procesu oczyszczania oraz wykorzystanie odpadów pościekowych,
- Ochronę wód przed skażeniami wynikającymi z nieszczelności sieci kanalizacyjnej,
- Ochronę środowiska uwzględniając wpływ ilościowy i jakościowy zużytej wody i odprowadzonych ścieków.

#### **4. NAKŁADY I ŹRÓDŁA ICH FINANSOWANIA**

Nakłady i źródła finansowania zostały wskazane w zakresie wodociągów w Tabeli nr 1, w zakresie kanalizacji w Tabeli nr 2.

#### **5. PRZEWIDYWANE EFEKTY PLANU**

W wyniku działań inwestycyjnych spółka zamierza osiągnąć:

1. Utrzymanie parametrów jakości wody uzdatnionej zgodnej z normami dotyczącymi jakości wody,
2. Wzrost procentowego wskaźnika zgodności jakości wody w sieci z normami,
3. Zmniejszenie strat wody,
4. Pełny efekt ekologiczny czyli ochronę wód powierzchniowych i podziemnych oraz powietrza, dzięki oddaniu do eksploatacji inwestycji towarzyszących oczyszczalni ścieków w Kątach Wrocławskich,
5. Przyłączenie nowych odbiorców wody i ścieków,
6. Zmniejszenie ilości awarii sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.



lp.	Nazwa zadania	Wartość	2017	2018	2019	Opis zadania	Dotacja	Środki własne	Kredyty	Pożyczka preferencyjna	Razem
1	Modernizacja sieci wodociągowej DN 110 w ulicy Nowowiejskiej w Kątach Wrocławskich DN 160 - 580 mb	450 000 zł	450 000 zł			eliminacja rur azbestowych		450 000 zł			450 000 zł
2	Wykonanie odcinka sieci wodociągowej DN 110 - 60 mb w ul. Roślinnej w Kątach Wrocławskich	10 000 zł	10 000 zł			poprawa zaopatrzenia w wodę i tym samym zapewnienie prawidłowego ciśnienia i ciągłości dostaw wody		10 000 zł			10 000 zł
3	Przyłączenia nowych odbiorców	15 000 zł	5 000 zł	5 000 zł	5 000 zł	podłączenie nowych klientów		15 000 zł			15 000 zł
4	Budowa sieci wodociągowej DN 160 - 1600 mb Małkowice-Sadowice (wykonanie)	200 000 zł	200 000 zł			poprawa funkcjonowania sieci wodociągowej		200 000 zł			200 000 zł
5	Budowa wodociągu DN 160 - 280 mb Kęblowice-Wieś (projekt+wykonanie)	67 000 zł	67 000 zł			poprawa zaopatrzenia w wodę oraz zwiększenie wydajności wodociągu i zapewnienie prawidłowego ciśnienia wody		67 000 zł			67 000 zł
6	Budowa wodociągu DN 110 Mokronos Dolny ul Sosnowa dł 76 mb, Brzostkowiowa - dł 35 mb (projekt+wykonanie)	17 000 zł	17 000 zł			doprowadzenie wody do nowych terenów inwestycyjnych		17 000 zł			17 000 zł
7	Budowa wodociągu DN 160 - 390 mb Smolec ul. Wrocławska (TESCO) (projekt+wykonanie)	84 000 zł	6 000 zł	78 000 zł		poprawa zaopatrzenia w wodę oraz zwiększenie wydajności wodociągu i zapewnienie prawidłowego ciśnienia wody		84 000 zł			84 000 zł
8	Pomownia strefowa Kąty Wrocławskie Zachowice (projekt+wykonanie)	120 000 zł	50 000 zł	70 000 zł		poprawa zaopatrzenia w wodę oraz zwiększenie wydajności wodociągu i zapewnienie poprawnego ciśnienia wody		120 000 zł			120 000 zł
9	Remont sieci wodociągowej Kąty Wrocławskie ul. Żeromskiego	160 000 zł	160 000 zł			poprawa zaopatrzenia w wodę oraz zapewnienie prawidłowego ciśnienia wody		160 000 zł			160 000 zł
10	Budowa wodociągu DN 160 - 1300 mb Szymanów-Kilianów (projekt+wykonanie)	265 000 zł	15 000 zł	250 000 zł		Alternatywne zaopatrzenie w wodę		265 000 zł			265 000 zł
11	Budowa sieci wodociągowej DN 225 - 2500 mb Piętrzykowice - Nowa Wieś Wrocławska (wykonanie)	344 055 zł	344 055 zł			Alternatywne zaopatrzenie w wodę		344 055 zł			344 055 zł
12	Budowa sieci wodociągowej DN 160 - 160 mb Kęblowice-Smolec (projekt + wykonanie)	40 000 zł	40 000 zł			zaopatrzenia w wodę nowych terenów inwestycyjnych		40 000 zł			40 000 zł
13	Budowa wodociągu Nowa Wieś Wrocławska - Zabrodzie DN 225 - 2300 mb (projekt+wykonanie)	30 000 zł	30 000 zł			Alternatywne zaopatrzenie w wodę		30 000 zł			30 000 zł
14	Budowa studni głębinowej SUW Sądaków (wykonanie)	280 000 zł	280 000 zł			zwiększenie możliwości produkcyjnych SUW		280 000 zł			280 000 zł
15	Budowa sieci wodociągowej Nowa Wieś Wrocławska ul Chomicza DN 225 - 800 mb (projekt + wykonanie)	255 250 zł	5 250 zł	250 000 zł		doprowadzenie wody do nowych terenów inwestycyjnych		255 250 zł			255 250 zł
16	Budowa sieci wodociągowej DN 160 - 350 mb Rybnica - Wieś (projekt)	20 000 zł	20 000 zł			poprawa zaopatrzenia w wodę oraz zwiększenie wydajności wodociągu i zapewnienie poprawnego ciśnienia wody		20 000 zł			20 000 zł
17	Budowa nowego układu napowietrzania SUW Gniechowice	12 000 zł	12 000 zł			poprawa wydajności SUW Gniechowice		12 000 zł			12 000 zł
18	Budowa sieci wodociągowej DN 160 - 380 mb Kęblowice - świetlica+tereny mieszkalne (projekt + wykonanie)	200 000 zł	12 000 zł	188 000 zł		doprowadzenie wody do nowych terenów inwestycyjnych		200 000 zł			200 000 zł
19	Budowa studni głębinowej SUW Smolec (wykonanie)	385 000 zł	385 000 zł			zwiększenie możliwości produkcyjnych SUW		385 000 zł			385 000 zł
20	Wykonanie nowego oprogramowania SUW Kąty Wrocławskie	37 000 zł	37 000 zł			wykonanie nowego oprogramowania stacji uzdatniania wody		37 000 zł			37 000 zł
21	Budowa sieci wodociągowej Kąty Wrocławskie ul. Zwycięstwa DN 225 - 540 mb (wykonanie)	200 000 zł	200 000 zł			remont instrującej sieci wodociągowej		200 000 zł			200 000 zł
22	Budowa sieci wodociągowej Smolec ul. Granitowa, Jaworowa, Wrocławskie DN 160-1500 mb	300 000 zł	150 000 zł	150 000 zł		doprowadzenie wody do nowych terenów inwestycyjnych		300 000 zł			300 000 zł
23	Budowa sieci wodociągowej Smolec - Mokronos Górny DN 160 - 73 mb (przebieg pod torami)(projekt + wykonanie)	45 000 zł	45 000 zł	30 000 zł		doprowadzenie wody do nowych terenów inwestycyjnych		45 000 zł			45 000 zł

Suma

3 536 305,00 zł

1 643 305,00 zł

1 208 000,00 zł

685 000,00 zł

3 536 305,00 zł

3 536 305,00 zł

3 536 305,00 zł

3 536 305,00 zł

3 536 305,00 zł

3 536 305,00 zł

3 536 305,00 zł

3 536 305,00 zł



TABELA NR 2

## KANALIZACJA I OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW

lp.	Nazwa zadania	Wartość	2017	2018	2019	Opis zadania	Dotacja	Środki własne	Kredyty	Pożyczka preferencyjna	Razem
1	Poprawa funkcjonalności i dyspozycyjności sieci kanalizacyjnej	68 000,00 zł	53 000,00 zł		15 000,00 zł	budowa komory przepływomierza, montaż jednostek napowietrzających oraz zasuw sterowanych zdalnie na kanalizacji podciśnieniowej		68 000,00 zł			68 000,00 zł
2	Wykonanie przyłączy wodociągowych do płukania przepompowni	12 000,00 zł	12 000,00 zł			poprawa jakości czyszczenia przepompowni		12 000,00 zł			12 000,00 zł
3	Rozbudowa oczyszczalni ścieków Etap II	3 500 000,00 zł		3 500 000,00 zł		zwiększenie przepustowości obiektu	1 750 000,00 zł	1 750 000,00 zł			3 500 000,00 zł
4	Rozbudowa gospodarki osadowej	1 000 000,00 zł		1 000 000,00 zł		minimalizacja kosztów wywozu osadów ściekowych przez zwiększenie ilości suchej masy osadu	500 000,00 zł	500 000,00 zł			1 000 000,00 zł
5	Budowa przepompowni ścieków Smolec ul. Chłopska	200 000,00 zł	200 000,00 zł			zwiększenie ilości odprowadzonych ścieków poprzez zapewnienie możliwości ich przesyłu do kanalizacji sanitarnej m. Wrocławia		200 000,00 zł			200 000,00 zł
6	Budowa rurociągu przesyłowego Krzeptów - Smolec ul. Chłopska	580 000,00 zł	580 000,00 zł			zwiększenie możliwości odprowadzenia ścieków przez zapewnienie możliwości przesyłu ścieków z m. Krzeptów do m. Smolec		580 000,00 zł			580 000,00 zł
7	Przyłączenia nowych odbiorców	30 000,00 zł	10 000,00 zł	10 000,00 zł	10 000,00 zł	przyłączenie nowych odbiorców do sieci kanalizacji sanitarnej		30 000,00 zł			30 000,00 zł
8	Budowa przyłącza kanalizacji sanitarnej Smolec ul. Głogowa dz. nr 168/90	94 000,00 zł	94 000,00 zł			przyłączenie budynku do sieci kanalizacji sanitarnej		94 000,00 zł			94 000,00 zł
9	Budowa sieci tranzytowej wraz z przepompownią ścieków z m. Smolec do Oczyszczalni ścieków - Projekt	250 000,00 zł	200 000,00 zł	50 000,00 zł		zwiększenie możliwości odprowadzenia ścieków z m. Smolec, zmniejszenie kosztów		250 000,00 zł			250 000,00 zł
10	Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Kąty Wrocławskie i miasta Wrocławia do granicy gminy Kąty Wrocławskie	670 000,00 zł	670 000,00 zł			zapewnienie możliwości przesyłu ścieków z przepompowni PSM5 przy ul. Chłopskiej w m. Smolec do kanalizacji m. Wrocławia		670 000,00 zł			670 000,00 zł
11	Wykonanie ciągów komunikacyjnych	30 000,00 zł	30 000,00 zł			wykonanie ścieżek umożliwiających dojście do obiektów technologicznych		30 000,00 zł			30 000,00 zł
12	Krata zgrzeblowa wraz z prasą do skratek	260 000,00 zł	260 000,00 zł			zwiększenie skuteczności mechanicznego oszyszczenia ścieków		260 000,00 zł			260 000,00 zł
		<b>6 694 000,00 zł</b>	<b>2 109 000,00 zł</b>	<b>4 560 000,00 zł</b>	<b>25 000,00 zł</b>		<b>2 250 000,00 zł</b>	<b>4 444 000,00 zł</b>			<b>6 694 000,00 zł</b>

mgr inż. Janusz Kozmowski  
PREZES ZARZĄDU